

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع.)

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

الصفحات

١	تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
٣	بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٤	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٦	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
١٦ - ٧	إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

إلى السادة/ أعضاء مجلس الإدارة
شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع.)
دبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي المرفق لشركة سوق دبي المالي ش.م.ع ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، والبيانات الموجزة الموحدة المرحلية ذات العلاقة وتشمل بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي وبيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي وبيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن الإدارة تعتبر مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا تتمثل في إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتطوي عملية مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على توجيه الاستفسارات في المقام الأول إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سوف نكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

برايس ووترهاوس كوبرز

٢٠١٣ يوليو

Paul Sidani

بول سودابي

سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٠٩

دبي، الإمارات العربية المتحدة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

كما في		إيضاح	
٣٠ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدقق)	٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدقق)		
			الموجودات
			موجودات غير متداولة
			الشهرة
٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٨٧٨,٨٧٤	٦	موجودات غير ملموسة أخرى
٢,٥٠٩,٠٢١	٢,٤٧٧,٨٣٩	٦	ممتلكات ومعدات
١٤,٦٦٤	١٠,٩٣٩		مبالغ مستحقة من مؤسسة مالية
٢٥٧,٢٦٠	٢٥٦,٥٨٦	٩	موجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٣٧٧,٤٩٤	٤٤٩,٨٧٠	٧	ودائع استثمارية
٨١٠,٠٠٠	٨١٠,٠٠٠	٨	
٦,٨٤٧,٣١٣	٦,٨٨٤,١٠٨		مجموع الموجودات غير المتداولة
			موجودات متداولة
٢٠,٨٨٨	٣٠,١٦١	١٠	مصاريف مدفوعة مقدماً ودم مدينة أخرى
٧٧٨,١٢٦	٩١٦,٤٢٩	٨	ودائع استثمارية
٦٥,٢٩٥	١٢٠,٥٧٤	١١	أرصدة نقدية ومصرفية
٨٦٤,٣٠٩	١,٠٦٧,١٦٤		مجموع الموجودات المتداولة
٧,٧١١,٦٢٢	٧,٩٥١,٢٧٢		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	١٢	رأس المال
(٤,٣٦٤)	(٤,٣٦٤)		أسهم خزينة
٧,٩٩٥,٦٣٦	٧,٩٩٥,٦٣٦		
(١,٠٠٢,٨١٦)	(٩٣٠,٢٦٠)	١٣	احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات- بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٥٠,٥٣٥	٢٥٠,٥٣٥	١٣	احتياطي قانوني
٢١٤,٥١٦	٢٩٠,٠٢٣		أرباح محتجزة
٧,٤٥٧,٨٧١	٧,٦٠٥,٩٣٤		حقوق الملكية العائدة إلى ملاك الشركة
20.288	١٨,٣١٣		الحصص غير المسيطرة
٧,٤٧٨,١٥٩	٧,٦٢٤,٢٤٧		مجموع حقوق الملكية
			مطلوبات غير متداولة
٢١,٢٩٧	٢١,٧٧٣	٩	قرض مساند
٨,٢٩٤	٨,٩٦١		مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٢٩,٥٩١	٣٠,٧٣٤		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			مطلوبات متداولة
١٣٤,١٦٤	٢٢٧,١٧٠	١٤	دم دائنة ومصاريف مستحقة
١٩,٣٧٧	١٩,٢٥٣		توزيعات أرباح مستحقة
٥٠,٣٣١	٤٩,٨٦٨	٩	مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة
٢٠٣,٨٧٢	٢٩٦,٢٩١		مجموع المطلوبات المتداولة
٢٣٣,٤٦٣	٣٢٧,٠٢٥		مجموع المطلوبات
٧,٧١١,٦٢٢	٧,٩٥١,٢٧٢		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

.....
العضو المنتدب والرئيس التنفيذي

.....
رئيس مجلس الإدارة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاح
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧٢,٠٨٩	١٢٧,٢٩٠	٢٦,٦٨٠	٨١,٧٣٣	الإيرادات
٧,٤٧٨	٦,٢٤٠	٣,٥٥٠	٣,١٢٤	رسوم عمولات التداول
٨,٩٩٠	١٣,٨٨٢	٤,٨٧٩	١١,٩٢٤	رسوم شركات الوساطة
٧,٧٥٦	٧,٧٧٣	٤,١٤٣	٤,٤٤١	رسوم تحويل ملكية ورهون
				رسوم أخرى
٩٦,٣١٣	١٥٥,١٨٥	٣٩,٢٥٢	١٠١,٢٢٢	إيرادات العمليات
٢٤,٨٤٢	٢٥,٥٣٦	١٢,٥١٦	١٢,٧٥٤	إيرادات الاستثمار
١,١٨٠	٣٠٧	٥٢	١٦٨	إيرادات أخرى
١٢٢,٣٣٥	١٨١,٠٢٨	٥١,٨٢٠	١١٤,١٤٤	مجموع الإيرادات
(٥١,١٢٦)	(٥٤,٨٣٦)	(٢٥,٩٠٥)	(٢٩,٩٠٩)	المصاريف
(٣١,١٨٢)	(٣١,١٨٢)	(١٥,٥٩١)	(١٥,٥٩١)	مصاريف عمومية وإدارية
(٤٥٧)	(٤٧٦)	(٢٠٩)	(٢٤١)	إطفاء موجودات غير ملموسة
				مصروف فائدة
(٨٢,٧٦٥)	(٨٦,٤٩٤)	(٤١,٧٠٥)	(٤٥,٧٤١)	مجموع المصاريف
٣٩,٥٧٠	٩٤,٥٣٤	١٠,١١٥	٦٨,٤٠٣	صافي ربح الفترة
٤٠,٦٢٠	٩٦,٥٠٩	١٠,١٥١	٦٩,٤٧٦	العائد إلى:
(١,٠٥٠)	(١,٩٧٥)	(٣٦)	(١,٠٧٣)	ملاك الشركة
٣٩,٥٧٠	٩٤,٥٣٤	١٠,١١٥	٦٨,٤٠٣	الحصص غير المسيطرة
٠,٠٠٥	٠,٠١٢	٠,٠٠١	٠,٠٠٩	ربحية السهم - بالدرهم

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ٧ إلى ١٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية. (٣)

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣٩,٥٧٠	٩٤,٥٣٤	١٠,١١٥	٦٨,٤٠٣	صافي ربح الفترة
٦,٨٦٧	٧٢,٥٥٦	(١٧,٨١١)	٤٧,٣١٢	تغيرات في القيمة العادلة لموجودات مالية تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٤٦,٤٣٧	١٦٧,٠٩٠	(٧,٦٩٦)	١١٥,٧١٥	مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة
٤٧,٤٨٧	١٦٩,٠٦٥	(٧,٦٦٠)	١١٦,٧٨٨	العائدة إلى:
(١,٠٥٠)	(١,٩٧٥)	(٣٦)	(١,٠٧٣)	ملاك الشركة
٤٦,٤٣٧	١٦٧,٠٩٠	(٧,٦٩٦)	١١٥,٧١٥	الحصص غير المسيطرة
				مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ٧ إلى ١٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية. (٤)

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	رأس المال	أسهم خزينة	احتياطي إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	احتياطي قانوني	أرباح محتجزة	العائد إلى ملاك الشركة	الحصص غير المسيطرة	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ١ يناير ٢٠١٢	٨,٠٠٠,٠٠٠	(٤,٣٦٤)	(٩٨١,٨٢١)	٢٤٧,٠١٦	٢١٨,١٩٠	٧,٤٧٩,٠٢١	٢٣,٥١١	٧,٥٠٢,٥٣٢
صافي ربح الفترة	-	-	-	٤٠,٦٢٠	٤٠,٦٢٠	٤٠,٦٢٠	(١,٥٠٠)	٣٩,٥٧٠
دخل شامل آخر للفترة	-	-	٦,٨٦٧	-	-	٦,٨٦٧	-	٦,٨٦٧
مجموع الدخل الشامل للفترة	-	-	٦,٨٦٧	-	-	٤٧,٤٨٧	(١,٥٠٠)	٤٦,٤٣٧
تحويل من استبعاد وشطب استثمار	-	-	٢٥,٨٥٢	-	(٢٥,٨٥٢)	-	-	-
تحويل رسوم غير متوافقة مع التريعة الإسلامية (إيضاح ١٨)	-	-	-	-	(٩,٤٨٧)	(٩,٤٨٧)	-	(٩,٤٨٧)
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	٨,٠٠٠,٠٠٠	(٤,٣٦٤)	(٩٤٩,١٠٢)	٢٤٧,٠١٦	٢٢٣,٤٧١	٧,٥١٧,٠٢١	٢٢,٤٦١	٧,٥٣٩,٤٨٢
كما في ١ يناير ٢٠١٣	٨,٠٠٠,٠٠٠	(٤,٣٦٤)	(١,٠٠٢,٨١٦)	٢٥٠,٥٣٥	٢١٤,٥١٦	٧,٤٥٧,٨٧١	٢٠,٢٨٨	٧,٤٧٨,١٥٩
صافي ربح الفترة	-	-	-	٩٦,٥٠٩	٩٦,٥٠٩	٩٦,٥٠٩	(١,٩٧٥)	٩٤,٥٣٤
دخل شامل آخر للفترة	-	-	٧٢,٥٥٦	-	-	٧٢,٥٥٦	-	٧٢,٥٥٦
مجموع الدخل الشامل للفترة	-	-	٧٢,٥٥٦	-	٩٦,٥٠٩	١٦٩,٠٦٥	(١,٩٧٥)	١٦٧,٠٩٠
تحويل رسوم غير متوافقة مع التريعة الإسلامية (إيضاح ١٨)	-	-	-	-	(٢١,٠٠٢)	(٢١,٠٠٢)	-	(٢١,٠٠٢)
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	٨,٠٠٠,٠٠٠	(٤,٣٦٤)	(٩٣٠,٢٦٠)	٢٥٠,٥٣٥	٢٩٠,٠٢٣	٧,٦٠٥,٩٣٤	١٨,٣١٣	٧,٦٢٤,٢٤٧

تتكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ٧ إلى ١٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٢	٢٠١٣	
الف درهم	الف درهم	إيضاح
٣٩,٥٧٠	٩٤,٥٣٤	التدفقات النقدية من أنشطة العمليات
٥,٣٤٤	٤,٤٤٩	صافي ربح الفترة
٩١٠	٩٦٧	تعديلات بسبب:
٣١,١٨٢	٣١,١٨٢	استهلاك ممتلكات ومعدات
٤٥٧	٤٧٦	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
(٢٠,٨٣٠)	(٢٠,٨٦٥)	إطفاء موجودات غير ملموسة
(٤,٠١٢)	(٤,٦٧١)	مصاريف فائدة
		إيرادات من ودائع استثمارية
		إيرادات توزيعات أرباح
٥٢,٦٢١	١٠٦,٠٧٢	التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في موجودات
(١,٥١١)	(٨,٧٨٠)	ومطلوبات العمليات
١,٠٣٢	(٤٦٣)	زيادة في مصاريف مدفوعة مقدماً وضم مدينة أخرى
٧١,٩٧٦	٧٢,٠٠٤	زيادة / (نقص) في مبالغ مستحقة إلى طرف ذي علاقة
		زيادة في ذمم دائنة ومصاريف مستحقة
١٢٤,١١٨	١٦٨,٨٣٣	النقد الناتج من العمليات
(١٩)	(٣٠٠)	تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
١٢٤,٠٩٩	١٦٨,٥٣٣	صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات
(١,١٠٤)	(٧٢٤)	التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
٢٦,٥٣٧	٨٥٢	شراء ممتلكات ومعدات
(٣٠٩,١٦٧)	(٨٨,٣٠٣)	عوائد من بيع واسترداد استثمارات
٢١,٤٨٤	٢٠,٣٧٤	صافي ودائع استثمارية
٤,٠١٢	٤,٦٧١	إيرادات ودائع استثمارية مقبوضة
		توزيعات أرباح مقبوضة
(٢٥٨,٢٣٨)	(٦٣,١٣٠)	صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
(٦٣٦)	(١٢٤)	التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
(١٣٤,٧٧٥)	١٠٥,٢٧٩	توزيعات أرباح مدفوعة إلى المساهمين
٤٣٤,٣٩٦	٢٣٢,٣٤٥	صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه
٢٩٩,٦٢١	٣٣٧,٦٢٤	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

١ التأسيس والعمليات

شركة سوق دبي المالي ش.م.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب المرسوم رقم (٦٢) لسنة ٢٠٠٧ الصادر عن وزارة الاقتصاد بتاريخ ٦ فبراير ٢٠٠٧، وتخضع لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤، وتعديلاته.

تتمثل الأنشطة المرخصة للشركة في التداول في الأدوات المالية والعمل بمثابة شركة قابضة وانتمائية في الأنشطة التجارية والصناعية والزراعية والاستشارات المالية في مجال الاستثمار والوساطة المالية في الأسهم والسندات المحلية والأجنبية. ووفقاً للنظام الأساسي للشركة، تلتزم الشركة في جميع أنشطتها وعملياتها ومعاملاتها الرسمية بأحكام الشريعة الإسلامية وتستثمر كافة أموالها بمقتضى تلك الأحكام.

إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

تضطلع الشركة في الوقت الراهن بإدارة عمليات سوق دبي للأوراق المالية وعمليات غرفة المقاصة ذات العلاقة وتنفيذ الأنشطة الاستثمارية لحسابها الخاص.

إن العنوان المسجل للشركة هو مركز دبي التجاري العالمي، شارع الشيخ زايد، ص.ب. ٩٧٠٠، دبي.

تعتبر حكومة دبي بمثابة الشركة الأم المطلقة والطرف المسيطر حيث تمتلك نسبة ٧٩,٦٣% من شركة سوق دبي المالي من خلال بورصة دبي المحدودة ("الشركة الأم")، وهي شركة تابعة لحكومة دبي.

تشتمل المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على المعلومات المالية الخاصة بشركة سوق دبي المالي (ش.م.ع) والشركات التابعة لها (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة"). وفيما يلي تفاصيل الشركات التابعة:

اسم الشركة	النشاط	بلد التأسيس	نسبة الملكية
ناسداك دبي المحدودة*	السوق المالية الالكترونية	الإمارات العربية المتحدة	٦٧%
تمتلك ناسداك دبي المحدودة الشركة التابعة التالية:			
اسم الشركة	النشاط	بلد التأسيس	نسبة الملكية
ناسداك دبي جارديان ليمتد	الممثل الحصري لشركة ناسداك دبي المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%

* تحتفظ شركة بورصة دبي المحدودة بنسبة ٣٣% المتبقية (إيضاح ١٦).

لقد تم إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: "التقارير المالية المرحلية".

لا تشمل هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة وينبغي أن تُقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. وبالإضافة إلى ذلك، فليس من الضروري أن تكون نتائج فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ مؤشراً على النتائج التي قد تكون متوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

إن السياسات المحاسبية وطريقة العرض وأساليب الاحتساب المتبعة في إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية تتوافق مع تلك المطبقة في إعداد البيانات المالية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية وعرضها بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي")، وهي العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة، كما تم تقريبها إلى أقرب ألف درهم ما لم يُذكر خلاف ذلك.

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٣

فيما يلي المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الراهنة المنشورة والسارية على الفترات المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٣.

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل في عام ٢٠١١)، "البيانات المالية المنفصلة". يشتمل هذا المعيار على أحكام البيانات المالية المنفصلة التي تم استبعادها بعد أن تم إدراج أحكام السيطرة المقررة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ الجديد. وينبغي تطبيق هذا المعيار في احتساب الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة عندما تقوم المنشأة أو تقرر أن تقوم بإعداد البيانات المالية المنفصلة.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠، "البيانات المالية الموحدة"، يحل محل أجزاء من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧، "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة"، المتعلقة بالبيانات المالية الموحدة كما يحل محل التفسير رقم ١٢ الصادر عن لجنة التفسيرات الدائمة، "التوحيد- المنشآت ذات الأغراض الخاصة". ووفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠، تعتبر السيطرة الأساس الأوحى المستخدم في التوحيد، كما تم تقديم تعريف جديد لها.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١، "الترتيبات المشتركة"، يعتبر أكثر المعايير واقعية في بيان الترتيبات المشتركة بالتركيز على الحقوق والواجبات المتعلقة بالترتيبات بدلاً من شكلها القانوني. هناك نوعان من الترتيبات المشتركة هما: العمليات المشتركة والمشاريع المشتركة. تنشأ العمليات المشتركة عندما يمتلك المشغل المشارك حقوقاً في الموجودات والمطلوبات المتعلقة بالترتيبات المشتركة، وبالتالي يكون مسؤولاً بقدر حصته في الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. أما المشاريع المشتركة فتنشأ عندما يكون للمشغل المشارك حقوق في صافي موجودات الترتيبات، وبالتالي تُحتسب حصته في حقوق الملكية على أساس الحصة التي يملكها. ولم يعد مسموحاً باستخدام طريقة التوحيد التناسبي في احتساب المشاريع المشتركة.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢، "الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى"، يحل محل المتطلبات المدرجة مسبقاً في كل من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧، "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢١، "الحصص في المشاريع المشتركة"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨، "الاستثمارات في الشركات الزميلة". وبوجه عام، تعتبر متطلبات الإفصاح أكثر شمولية من المعايير الحالية.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٣ (تابع)

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣، "قياس القيمة العادلة"، يهدف إلى ضمان الاتساق والحد من التعقيد بتقديم تعريف دقيق للقيمة العادلة ومصدر واحد لقياس القيمة العادلة ومتطلبات الإفصاح لاستخدامها في كافة المعايير الدولية للتقارير المالية. إن المتطلبات التي تتوافق إلى حد كبير مع المعايير الدولية للتقارير المالية والمبادئ المحاسبية المقبولة عموماً في الولايات المتحدة الأمريكية لا تعمل على توسيع نطاق استخدام محاسبة القيمة العادلة، إلا أنها توفر إرشادات عن كيفية تطبيقها عندما يكون استخدامها مطلوباً أو مسموحاً به فعلياً من قبل المعايير الأخرى ضمن المعايير الدولية للتقارير المالية والمبادئ المحاسبية المقبولة عموماً في الولايات المتحدة الأمريكية.

لقد قامت الإدارة بتقييم تأثير المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الراهنة المذكورة أعلاه وتوصلت إلى أنه ليس من المتوقع أن يكون لهذه المعايير والتعديلات تأثير جوهري على المعلومات المالية الموجزة المرحلية للمجموعة، ولكن من المتوقع أن ينتج عنها إفصاحات إضافية في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

٣-٢ التعديلات الجديدة الصادرة لكن غير السارية على السنة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٣ ولم تقم المجموعة بتطبيقها في وقت مبكر

لم تقم المجموعة بتطبيق التعديل التالي في وقت مبكر والذي تم إصداره لكنه لم يدخل حيز التنفيذ حتى تاريخه:

يسري على الفترة السنوية
التي تبدأ في أو بعد

التعديل الجديد على المعيار:

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢، "الأدوات المالية: العرض"، توضح التعديلات ١ يناير ٢٠١٤ معايير المقاصة طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ من أجل معالجة حالات عدم التطابق الناشئة عن تطبيق هذه التعديلات. لن يكون للمنشأة حق قانوني ملزم بإجراء عملية المقاصة إلا إذا كانت عملية المقاصة تتم لأسباب غير طارئة وفي سياق العمل الاعتيادي وفي حالة العجز أو الإعسار أو الإفلاس.

٣ أساس التوحيد

تحتوي المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للشركة والشركات الخاضعة لسيطرة المجموعة (شركاتها التابعة) (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة"). تنشأ السيطرة عندما تتمتع المجموعة بالقدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للمنشأة بهدف الحصول على منافع من أنشطتها.

يتم إدراج نتائج الشركات التابعة المستحوذ عليها خلال الفترة في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي اعتباراً من تاريخ الاستحواذ الفعلي.

لقد تم إجراء تعديلات على المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للشركات التابعة، عند الاقتضاء، حتى تتسق السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه المعلومات مع السياسات المحاسبية المستخدمة من قبل الشركة.

تُحذف كافة المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصاريف الداخلية فيما بين شركات المجموعة عند التوحيد.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تابع)

٤ التقديرات

إن إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية يقتضي من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

وفي سبيل إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية، فإن الأحكام الهامة التي أبدتها الإدارة في تطبيق السياسة المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم التأكد كانت هي نفس الأحكام والمصادر المطبقة في البيانات المالية كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٥ إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٦ موجودات غير ملموسة

المجموع ألف درهم	قاعدة بيانات التداول التاريخية ألف درهم	العلاقات مع المشاركين في السوق (الوسطاء) ألف درهم	رخصة للعمل بمثابة لسوق أوراق مالية ألف درهم	الشهرة ألف درهم	
٥,٨٢٩,٥٢٨	٦٧,٤٥٥	٥٨,٧٤٤	٢,٨٢٤,٤٥٥	٢,٨٧٨,٨٧٤	التكلفة في ١ يناير ٢٠١٢ و ٢٠١٣
٥,٨٢٩,٥٢٨	٦٧,٤٥٥	٥٨,٧٤٤	٢,٨٢٤,٤٥٥	٢,٨٧٨,٨٧٤	في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ و ٢٠١٣
٤٤١,٦٣٣ ٣١,١٨٢	٦٧,٤٥٥ -	٣٥,٢٤٤ ٢,٩٣٨	٣٣٨,٩٣٤ ٢٨,٢٤٤	- -	الإطفاء في ١ يناير ٢٠١٣ المحتمل للفترة
٤٧٢,٨١٥	٦٧,٤٥٥	٣٨,١٨٢	٣٦٧,١٧٨	-	في ٣٠ يونيو ٢٠١٣
٣٧٩,٢٧٠ ٣١,١٨٢	٦٧,٤٥٥ -	٢٩,٣٧٠ ٢,٩٣٨	٢٨٢,٤٤٥ ٢٨,٢٤٤	- -	في ١ يناير ٢٠١٢ المحتمل للفترة
٤١٠,٤٥٢	٦٧,٤٥٥	٣٢,٣٠٨	٣١٠,٦٨٩	-	في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
					القيمة الدفترية
٥,٣٥٦,٧١٣	-	٢٠,٥٦٢	٢,٤٥٧,٢٧٧	٢,٨٧٨,٨٧٤	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣
٥,٤١٩,٠٧٦	-	٢٦,٤٣٦	٢,٥١٣,٧٦٦	٢,٨٧٨,٨٧٤	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
٥,٣٨٧,٨٩٥	-	٢٣,٥٠٠	٢,٤٨٥,٥٢١	٢,٨٧٨,٨٧٤	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تابع)

٧ موجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	
١٣٩,٤٤١	١٨٨,١٢١	استثمار في أوراق مالية متداولة
٢٣٨,٠٥٣	٢٦١,٧٤٩	صناديق مُدارة- إيضاح (أ)
<u>٣٧٧,٤٩٤</u>	<u>٤٤٩,٨٧٠</u>	

فيما يلي الاستثمارات بحسب الموقع الجغرافي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	
٣١٤,٤٣٩	٣٨٦,٣١٠	- داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٦٣,٠٥٥	٦٣,٥٦٠	- خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٣٧٧,٤٩٤</u>	<u>٤٤٩,٨٧٠</u>	

(أ) تشمل الصناديق المدارة بمبالغ بقيمة ٢٠٠,٤٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٧٧,٦ مليون درهم) (إيضاح ٩) يتم إدارتها من قبل أحد المساهمين لدى الشركة الأم.

٨ الودائع الاستثمارية

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	
١٦٧,٠٥٠	٢١٧,٠٥٠	المتداولة:
٦١١,٠٧٦	٦٩٩,٣٧٩	ودائع استثمارية بفترة استحقاق أقل من ثلاثة أشهر (إيضاح ١١)
<u>٧٧٨,١٢٦</u>	<u>٩١٦,٤٢٩</u>	ودائع استثمارية بفترة استحقاق أكثر من ثلاثة أشهر حتى سنة واحدة- إيضاح (أ)
٨١٠,٠٠٠	٨١٠,٠٠٠	غير المتداولة:
<u>١,٥٨٨,١٢٦</u>	<u>١,٧٢٦,٤٢٩</u>	ودائع استثمارية بفترة استحقاق تزيد عن سنة واحدة

إن الودائع الاستثمارية مودعة لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة وتحمل ربح بمعدل يتراوح بين ١,٠٥٪ إلى ٤٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١,٢٪ إلى ٤٪) سنوياً.

لقد تم رهن ودائع استثمارية بقيمة ٨٦,٧٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٨٦,٧٣ مليون درهم) كضمان مقابل تسهيلات سحب على المكشوف غير مستخدمة تم تقديمها إلى المجموعة.

(أ) تشمل الودائع الاستثمارية مبلغ بقيمة ١٤٥,٧٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٤٠,٤٧ مليون درهم) مودعة لدى الشركة الأم بمعدل ربح يبلغ ٣,٠٧٦٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٣,٧٢٪) سنوياً (إيضاح ٩).

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تابع)

٩ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من الشركات الخاضعة للملكية أو الإدارة المشتركة وكبار أعضاء الإدارة العليا والشركات التي يسيطر عليها المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة وكذلك الشركات التي يمارسون عليها نفوذاً فعالاً. أبرمت المجموعة خلال الفترة معاملات مع أطراف ذات علاقة في سياق العمل الاعتيادي. وفيما يلي المعاملات المبرمة مع الأطراف ذات العلاقة والأرصدة الناتجة عنها:

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٢	٢٠١٣	
الف درهم (غير مدققة)	الف درهم (غير مدققة)	المعاملات خلال الفترة
٢,٨٤٤	٢,٦٠٣	إيرادات الاستثمار
٤٥٧	٤٧٦	مصرف فائدة

كانت مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وغيرهم من كبار أعضاء الإدارة العليا خلال الفترة على النحو التالي:

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٢	٢٠١٣	
الف درهم (غير مدققة)	الف درهم (غير مدققة)	مكافآت كبار أعضاء الإدارة العليا
٣,٥٨٢	٣,٤٥٣	منافع قصيرة الأجل
٢٩٤	٤٤٨	المعاشات العامة والتأمينات الاجتماعية
٦٢٤	٥٧٤	أعضاء مجلس الإدارة:
١,٢٦٩	٦٥٦	- مكافآت مجلس إدارة ناسداك
		- بدل حضور اجتماعات المجموعة
٣١ ديسمبر		الأرصدة
٢٠١٢	٢٠١٣	
الف درهم (مدققة)	الف درهم (غير مدققة)	
١٤٠,٤٧٧	١٤٥,٧٨١	مبالغ مستحقة من الأطراف ذات العلاقة الشركة الأم
٢,٨٦٢	١٦٢	ودائع استثمارية (إيضاح ٨)
		إيرادات مستحقة من ودائع استثمارية
٣١ ديسمبر		أطراف ذات علاقة أخرى
٢٠١٢	٢٠١٣	
الف درهم (مدققة)	الف درهم (غير مدققة)	
٢٥٧,٢٦٠	٢٥٦,٥٨٦	مبالغ مستحقة من مؤسسة مالية
١٧٧,٦٠١	٢٠٠,٤٤٨	صناديق مُدارة (إيضاح ٧)
٢٨,٠٥٩	٩٣,٧٢٥	أرصدة نقدية ومصرفية
٣٩٠,٤٦٨	٥٢٠,٤٦٨	ودائع استثمارية
٣١ ديسمبر		مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة الشركة الأم
٢٠١٢	٢٠١٣	
الف درهم (مدققة)	الف درهم (غير مدققة)	
١,٨٣١	١,٣٦٨	مصاريف مدفوعة بالنيابة عن المجموعة
٢١,٢٩٧	٢١,٧٧٣	قرض مساند
٣٠ يونيو		الطرف المسيطر المطلق
٢٠١٢	٢٠١٣	
الف درهم (مدققة)	الف درهم (غير مدققة)	
٤٨,٥٠٠	٤٨,٥٠٠	حكومة دبي

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تابع)

٩ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة (تابع)

وفقاً لنشرة الاكتتاب العام الأولي الصادرة في عام ٢٠٠٦، فقد تم طرح نسبة ٢٠٪ من أسهم رأس المال بقيمة ١,٦٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم للاكتتاب العام لصالح حكومة دبي، وما زال منها مبلغ ٤٨,٥ مليون درهم مُستحق السداد إلى حكومة دبي. إن هذا الرصيد غير مُحتمل بأي ربح.

لقد تم تقديم القرض المساند من قبل الشركة الأم، بورصة دبي المحدودة، إلى ناسداك دبي المحدودة (إيضاح ١). إن القرض غير مضمون ويحمل فائدة وفقاً لسعر الفائدة السائد بين المصارف في لندن (لبيور) لفترة ١٢ شهراً زائدة نسبة ٣,٢٥٪ سنوياً، والقرض مُضاف إلى حقوق كافة الدائنين الآخرين لدى الشركة التابعة.

١٠ مصاريف مدفوعة مقدماً ونمم مدينة أخرى

٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	
٩,٥٨٧	٩,٠٩٤	إيرادات مستحقة من ودائع استثمارية
١,٣٠٨	١,٢٤٥	رسوم عمولات تداول مستحقة
١,٥٦٤	٢,٢٠٥	مبالغ مستحقة من وسطاء
٩,٧٤١	٦,٢٥٣	مصاريف مدفوعة مقدماً
١٠,١٦٣	٤,٨٩٩	نمم مدينة أخرى
٣٢,٣٦٣	٢٣,٦٩٦	
(٢,٢٠٢)	(٢,٨٠٨)	ناقصا: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٣٠,١٦١	٢٠,٨٨٨	

صافي الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها:

٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	
٢,٨٠٨	٢,٤٩٠	الرصيد الافتتاحي
(٦٠٦)	٣١٨	(شطب) / مصروف الفترة
٢,٢٠٢	٢,٨٠٨	الرصيد الختامي

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تابع)

١١ أرصدة نقدية ومصرفية

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣٦٣	١,٣٦٦	نقد في الصندوق
١٧,٦٦٤	٢٣,٢١٣	أرصدة مصرفية:
٢٠,٣٣٢	٦,٢٦٢	حسابات جارية
٢٦,٩٣٦	٨٩,٧٣٣	حسابات توفير
		حسابات مضاربة
٦٥,٢٩٥	١٢٠,٥٧٤	
١٦٧,٠٥٠	٢١٧,٠٥٠	يُضاف: ودائع بفترة استحقاق أقل من ثلاثة أشهر (إيضاح ٨)
٢٣٢,٣٤٥	٣٣٧,٦٢٤	النقد وما في حكمه

هناك توزيعات أرباح بقيمة ٤٤,١٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: لا شيء) (إيضاح ١٤) لم يتم سحبها من المصارف التي تتعامل معها الشركة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ من إجمالي توزيعات أرباح بقيمة ٩٣٨,٥ مليون درهم قامت الشركة بتوزيعها خلال الفترة بالنسيابة عن الشركات.

يتراوح معدل العائد على حسابات التوفير والمضاربة بين ٠,٢٥٪ إلى ٠,٥٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٠,٥٪) سنوياً.

١٢ رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع:
		٨,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٨,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) بقيمة درهم واحد للسهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: درهم واحد للسهم)

١٣ احتياطات

الاحتياطي القانوني

عملاً بأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ في شأن الشركات التجارية، وتعديلاته، فقد رصدت المجموعة احتياطي قانوني بتخصيص نسبة ١٠٪ من صافي الأرباح السنوية للشركة لهذا الاحتياطي، ويستمر هذا التخصيص حتى يبلغ رصيد الاحتياطي ما يعادل نسبة ٥٠٪ من رأس المال. إن هذا الاحتياطي غير متوفر للتوزيع، باستثناء ما ينص عليه القانون. لم يتم إجراء أي تخصيص للاحتياطي القانوني خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ حيث إن ذلك التخصيص سيتم في نهاية السنة استناداً إلى نتائج الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

احتياطي إعادة تقييم استثمارات - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يمثل احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات الأرباح والخسائر المتراكمة الناشئة عن إعادة تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تابع)

١٤ ذمم دائنة ومصاريف مستحقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	
٤٧,٤٧٣	٤٤,٨٩٧	توزيعات أرباح مستحقة الدفع بالنيابة عن الشركات المدرجة
٣٢,٩٨٥	٥٥,٥٢٥	في سوق دبي المالي
٨,٦٥٢	٢٧,٢٧٧	بطاقات آيفيستر
١٣,١٠٠	١٧,٦١٧	ودائع العملاء الهامشية
٦,٥٢٦	٨,٤٥٠	مصاريف مستحقة وذمم دائنة أخرى
١٣,٧٤٦	٣٦,٠٤١	إيرادات غير محققة
٢,١٩٨	٦,٨٧٤	ودائع الوسيط
٩,٤٨٧	٣٠,٤٨٩	مبالغ مستحقة إلى هيئة الأوراق المالية والسلع بالإمارات العربية المتحدة
		إيرادات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٨)
<u>١٣٤,١٦٤</u>	<u>٢٢٧,١٧٠</u>	

١٥ ربحية السهم الواحد

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢		٢٠١٣	
٤٠,٦٢٠	٩٦,٥٠٩	١٠,١٥١	٦٩,٤٧٦		
<u>٨,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٨,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٨,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٨,٠٠٠,٠٠٠</u>		
(٤,٢٣٧)	(٤,٢٣٧)	(٤,٢٣٧)	(٤,٢٣٧)		
<u>٧,٩٩٥,٧٦٣</u>	<u>٧,٩٩٥,٧٦٣</u>	<u>٧,٩٩٥,٧٦٣</u>	<u>٧,٩٩٥,٧٦٣</u>		
<u>٠,٠٠٥</u>	<u>٠,٠١٢</u>	<u>٠,٠٠١</u>	<u>٠,٠٠٩</u>		

صافي ربح الفترة العائد إلى ملاك الشركة (ألف درهم)

رأس المال المصرح به - (ألف درهم)
ناقصاً: أسهم خزينة - (ألف درهم)

ربحية السهم الواحد - بالدرهم

١٦ التزامات

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	
١,٣٤٣	١,٧٧٩	التزامات بشراء ممتلكات ومعدات

لدى الشركة أيضاً التزام بقيمة ١٤٨ مليون درهم للاستحواذ على نسبة ٣٣% المتبقية من أسهم شركة ناسداك دبي المحدودة، ويُستحق تسوية هذا الالتزام عند اكتمال عملية الاستحواذ وفقاً للتاريخ الذي يتم الاتفاق عليه مع بورصة دبي المحدودة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تابع)

١٧ قطاعات تشغيلية

يتم رفع التقارير عن القطاعات التشغيلية وفقاً للأغراض الإدارية المقررة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٨) وبما يتسق مع التقارير الداخلية المقدمة إلى مجلس الإدارة (المسؤول عن اتخاذ القرارات بشأن العمليات التشغيلية) والذي يقع على عاتقه تخصيص موارد القطاعات المدرجة في التقارير وتقييم أدائها. تتم إدارة المجموعة كوحدة واحدة، ولذلك يرى أعضاء مجلس الإدارة أن المجموعة تزاوّل عملياتها من خلال قطاع تشغيلي واحد يتمثل في عمليات سوق المال وعمليات غرفة المقاصة ذات العلاقة.

١٨ إيرادات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية

إن الإيرادات غير المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية والبالغة قيمتها ٢١ مليون درهم المتعلقة بعام ٢٠١٢ (٢٠١٢: ٩,٤ مليون درهم المتعلقة بعام ٢٠١١) وفقاً لما تم اعتماده من قبل مجلس الرقابة الشرعية والفتوى لدى الشركة قد تم تخصيصها من الأرباح المحتجزة حيث تقوم المجموعة بتوزيع هذه الأرباح على مساهميها لإنفاقها في الأغراض الخيرية. وبناءً على قرار مجلس الرقابة الشرعية، يقع على عاتق كل مساهم التبرع بحصته من هذه الأرباح للأغراض الخيرية. وسوف تقوم الشركة بتوزيع الإيرادات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية على المساهمين كتوزيعات أرباح. وعليه، فقد تم التعامل مع هذه الإيرادات على أنها تخصيص من الأرباح المحتجزة في هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

١٩ اعتماد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

اعتمد مجلس الإدارة المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ووافق على إصدارها بتاريخ ٢١ يوليو ٢٠١٣.